

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN DẦU TIẾNG
TỈNH BÌNH DƯƠNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 12/2021/QĐHG-DS

Dầu Tiếng, ngày 28 tháng 6 năm 2021

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN DẦU TIẾNG, TỈNH BÌNH DƯƠNG**

Thẩm phán ra quyết định: Bà Đặng Thị Thùy Linh.

Căn cứ vào Điều 32, 33, 34, 35, 36 của Luật hòa giải, đối thoại tại Tòa án;

Căn cứ Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải thành tại Tòa án ngày 10 tháng 6 năm 2021, về việc các bên thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ hồ sơ thụ lý số 12/2021/CNHGTTTA-DS ngày 10 tháng 6 năm 2021, giữa:

- Người khởi kiện: Bà Nguyễn Thị Gái T, sinh năm 1977; địa chỉ: Xã T, huyện D, tỉnh Bình Dương.

- Người bị kiện: Bà Trần Thị V, sinh năm 1971; địa chỉ: Xã T, huyện D, tỉnh Bình Dương.

Sau khi nghiên cứu Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải thành tại Tòa án cùng tài liệu kèm theo do Hòa giải viên chuyển sang Tòa án.

XÉT THẤY:

Nội dung thỏa thuận, thống nhất của các bên được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải tại Tòa án đã đủ điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

Đã hết thời hạn 15 ngày, kể từ ngày Tòa án nhận được biên bản ghi nhận kết quả hòa giải và tài liệu kèm theo, không có bên nào ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận kết quả hòa giải thành tại Tòa án giữa: Bà Nguyễn Thị Gái T, sinh năm 1977; địa chỉ: Xã T, huyện D, tỉnh Bình Dương. và bà Trần Thị V, sinh năm 1971; địa chỉ: Xã T, huyện D, tỉnh Bình Dương.

2. Công nhận kết quả hòa giải thành tại Tòa án của các bên cụ thể như sau:

Bà Trần Thị V có nghĩa vụ thanh toán cho bà Nguyễn Thị Gái T số tiền gốc là 68.000.000 đồng (sáu mươi tám triệu đồng) và tiền lãi 10.000.000 đồng (mười triệu đồng).

Kể từ ngày bà T có đơn yêu cầu thi hành án, nếu bà V không thanh toán số tiền nói trên thì hàng tháng bà V còn phải chịu tiền lãi theo mức lãi suất được quy

định tại Khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự năm 2015 tương ứng với số tiền và thời gian chưa thi hành án.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

4. Các bên có quyền đề nghị xem xét lại quyết định này trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được hoặc biết được quyết định.

5. Viện kiểm sát cùng cấp có quyền kiến nghị xem xét lại quyết định này trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được quyết định của Tòa án./.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Bình Dương;
- VKSND huyện Dầu Tiếng;
- CC THADS huyện Dầu Tiếng;
- Đường sự;
- Lưu hồ sơ vụ án, VT.

THẨM PHÁN

Đặng Thị Thùy Linh